ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Article 4

Amendment of the bilateral agreement between
Norway and Indonesia

Note by the Chairman

Attached is a notification received from Norway of an amendment of its agreement with Indonesia, effective for the period 1 October 1990 to 31 December 1991.  

1The bilateral agreement is contained in COM.TEX/SB/1456.

*English only/Anglais seulement/Inglés solamente
THE ROYAL MINISTRY
OF FOREIGN AFFAIRS

Inquiries to
Otto Wentzel

H.E. ambassador Marcelo Raffaelli
Chairman
Textiles Surveillance Body
GATT
Centre William Rappard
Rue de Lausanne 154
CH-1211 GENEVE 21

Dear Mr. Ambassador,

Pursuant to Article 4:4 of the Arrangement Regarding International Trade in Textiles as extended by the 1986 Protocol, I am pleased to notify the Textiles Surveillance Body of certain amendments to the current bilateral textile agreement between the Government of the Kingdom of Norway and the Government of the Republic of Indonesia.

According to the amendments, 4 categories previously subject to quotas have been fully liberalized. Furthermore, concerning the remaining 3 clothing categories, children's garments up to and including size 152 cm have been excluded from the quotas.

The amendments, which were agreed upon in an exchange of notes dated 31 August 1990 and 21 September 1990, took effect on 1 October 1990.

Copies of the notes are enclosed.

Yours sincerely,

Otto Wentzel
Head of Division

The Royal Ministry of Foreign Affairs presents its compliments to the Embassy of the Republic of Indonesia and has the honour to refer to the Agreement between the Government of Norway and the Government of Indonesia relating to the exports from Indonesia of certain textile products for imports into Norway, signed at Jakarta on 13 May 1988.

The Royal Ministry of Foreign Affairs has further the honour to propose the following amendments to the abovementioned bilateral Textile Agreement:

(i) amend Article 3 of the Agreement to read: "This Agreement shall apply for the period 1 October 1987 - 31 December 1991." The consequence of this amendment is a 3 months extension of the agreement. For practical purposes the Ministry would propose that the present quota period is extended from 12 months to 15 months, i.e. that the quota period should be 1 October 1989 - 31 December 1990. The restraint levels would correspondingly be increased by 25 per cent.

(ii) delete from Annex A on product coverage, categories 3, 4, 6 and 8.

(iii) exclude from Annex A on product coverage, in the case of categories 1, 2 and 5, garments for boys and girls with height up to 152 cm. This would mean that Norwegian import licence for these sizes will be granted on the basis of an Indonesian Certificate of Origin, and that Norwegian licensing authorities would not require an Indonesian Export Certificate.

(iv) delete from Annex B on restraints, categories 3, 4, 6 and 8.

The Ministry proposes that these amendments take effect on 1 October 1990.

The above amendments of the Textile Agreement would imply that the revised Annexes A and B would read as follows from 1 October 1990:
# Annex A

## Product Categories Covered by the Agreement

<table>
<thead>
<tr>
<th>Category Number</th>
<th>Unit</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Pieces</td>
<td>Outer garments of woven material, men's, boys', women's, girls': - Jackets, tailored jackets, blazers, waistcoats, sports jackets (including parts of ski suits), anoraks and similar garments, parkas, one-piece suits and the like, also as parts of suits, sets and costumes (boys and girls with height above 152 cm).</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Pieces</td>
<td>Outer garments of woven material, men's boys', women's, girls': - Trousers, slacks, jeans, breeches and the like (including bib and brace overalls), other than swimwear and shorts, also as parts of suits and sets (boys and girls with height above 152 cm).</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Pieces</td>
<td>Men's and boys' shirts of all kinds, of woven material (boys with height above 152 cm).</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Kgs</td>
<td>Bed linen (bed sheet, pillow case, quilt cover and the like).</td>
</tr>
</tbody>
</table>

## Annex B

<table>
<thead>
<tr>
<th>Cat. No.</th>
<th>Restraint level</th>
<th>Restraint level</th>
<th>Carry-over</th>
<th>Carry-forward</th>
<th>Swing</th>
<th>Total</th>
<th>Flexibility</th>
<th>Conversion Factor unit cr. kc</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Oct.'89 - 31 Dec.'90</td>
<td>Jan. 31 Dec.'91</td>
<td>125 404 Pcs 103 333 Pcs 10</td>
<td>5</td>
<td>3</td>
<td>10</td>
<td>1.2</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>469 597 Pcs 386 948 Pcs 10</td>
<td>5</td>
<td>3</td>
<td>10</td>
<td>1.2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>265 482 Pcs 218 757 Pcs 10</td>
<td>5</td>
<td>3</td>
<td>10</td>
<td>3.0</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>26 682 Kgs 21 986 Kgs 10</td>
<td>5</td>
<td>3</td>
<td>10</td>
<td>1.0</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
If the foregoing is acceptable to the Government of the Republic of Indonesia, this Note and the Embassy's Note of confirmation shall constitute an amendment to the bilateral Textile Agreement.

The Royal Ministry of Foreign Affairs avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the Republic of Indonesia the assurances of its highest consideration.

Oslo. 31 August 1990

The Embassy of the Republic of Indonesia
OSLO
The Embassy of the Republic of Indonesia presents its compliments to the Royal Norwegian Ministry of Foreign Affairs and has the honour to refer to the latter's Note dated August 31, 1990 regarding the proposed amendments to the Agreement between the Government of the Republic of Indonesia and the Government of Norway relating to the exports from Indonesia of certain textile products for imports into Norway, signed at Jakarta on 13 May 1988, which reads as follows:

Quote The Royal Ministry of Foreign Affairs presents its compliments to the Embassy of the Republic of Indonesia and has the honour to refer to the Agreement between the Government of Norway and the Government of Indonesia relating to the exports from Indonesia of certain textile products for imports into Norway, signed at Jakarta on 13 May, 1988.

The Royal Ministry of Foreign Affairs has further the honour to propose the following amendments to the abovementioned bilateral Textile Agreement:

(i) amend Article 3 of the Agreement to read: "This Agreement shall apply for the period 1 October 1987 - 31 December 1991." The consequence of this amendment is a 3 months extension of the agreement. For practical purposes the Ministry would propose that the present quota period is extended from 12 months to 15 months, i.e. that the quota period should be 1 October 1989 - 31 December 1990. The restraint levels would correspondingly be increased by 25 per cent.

(ii) delete from Annex A on product coverage, categories 3, 4, 6 and 8.

(iii) exclude from Annex A on product coverage, in the case of categories 1, 2 and 5, garments for boys and girls with height up to 152 cm. This would mean that Norwegian import licence for these sizes will be granted on the basis of an Indonesian Certificate of Origin, and that Norwegian licensing authorities would not require an Indonesian Export Certificate.
(iv) delete from Annex B on restraints, categories 3, 4, 6 and 8.

The Ministry proposes that these amendments take effect on 1 October 1990.

The above amendments of the Textile Agreement would imply that the revised Annexes A and B would read as follows from 1 October 1990:

ANNEX A

PRODUCT CATEGORIES COVERED BY THE AGREEMENT

<table>
<thead>
<tr>
<th>Category Number</th>
<th>Unit</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Pieces</td>
<td>Outer garments of woven material, men's, boys', women's, girls': - Jackets, tailored jackets, blazers, waistcoats, sports jackets (including parts of ski suits), anoraks and similar garments, parkas, one-piece suits and the like, also as parts of suits, sets and costumes (boys and girls with height above 152 cm).</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Pieces</td>
<td>Outer garments of woven material, men's, boys', women's, girls': - Trousers, slacks, jeans, breeches and the like (including bib and brace overalls), other than swimwear and shorts, also as parts of suits and sets (boys and girls with height above 152 cm).</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Pieces</td>
<td>Men's and boys' shirts of all kinds, of woven material (boys with height above 152 cm).</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Kgs</td>
<td>Bed linen (bed sheet, pillow case, quilt cover and the like).</td>
</tr>
</tbody>
</table>

ANNEX B

<table>
<thead>
<tr>
<th>Cat. No.</th>
<th>Restraint level</th>
<th>Restraint level</th>
<th>Carry-over</th>
<th>Carry-forward</th>
<th>Swing</th>
<th>Total Flexibility</th>
<th>Conversion Factor unit pr. kg</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>125 404 Pcs</td>
<td>103 333 Pcs</td>
<td>10</td>
<td>3</td>
<td>10</td>
<td>1,2</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>469 597 Pcs</td>
<td>386 948 Pcs</td>
<td>10</td>
<td>3</td>
<td>10</td>
<td>1,2</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>265 482 Pcs</td>
<td>218 757 Pcs</td>
<td>10</td>
<td>3</td>
<td>10</td>
<td>3,0</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>26 682 Kgs</td>
<td>21 986 Kgs</td>
<td>10</td>
<td>3</td>
<td>10</td>
<td>1,0</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
If the foregoing is acceptable to the Government of the Republic of Indonesia, this Note and the Embassy's Note of confirmation shall constitute an amendment to the bilateral Textile Agreement.

The Royal Ministry of Foreign Affairs avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the Republic of Indonesia the assurances of its highest consideration. Unquote

The Embassy of the Republic of Indonesia has further the honour to inform that the abovementioned proposal is acceptable to the Government of the Republic of Indonesia and confirms that this Note and the Ministry's Note dated August 31, 1990 shall constitute an amendment to the bilateral Textile Agreement between the Government of the Republic of Indonesia and the Government of Norway relating to the exports from Indonesia of certain textile products for imports into Norway, signed at Jakarta on May 13, 1988.

The Embassy of the Republic of Indonesia avails itself of this opportunity to renew to the Royal Ministry of Foreign Affairs the assurances of its highest consideration.

Oslo, September 21, 1990

The Royal Norwegian Ministry of Foreign Affairs

OSLO